

Рассылается по списку

IFAP-2006/COUNCIL.IV/3  
17 февраля 2005 г.  
Оригинал: английский

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ВОПРОСАМ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ

**Межправительственный совет программы «Информация для всех»  
(Четвертая сессия)**

Штаб-квартира ЮНЕСКО, Париж, зал XII (здание на пл. Фонтенуа),  
20-22 марта 2006 г.

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Деятельность по итогам Всемирной встречи на высшем уровне  
по вопросам информационного общества (ВВИО)**

**РЕЗЮМЕ**

На своей третьей сессии Межправительственный совет программы «Информация для всех» просил Генерального директора представить Совету на его четвертой сессии доклад о результатах Тунисского этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества.

Настоящий документ содержит доклад о результатах второй фазы Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО) и краткую характеристику функций, которые будет выполнять ЮНЕСКО в ходе осуществления решений ВВИО и деятельности по ее итогам.

**Проект решения:** пункт 32

## **А. ВВИО – история вопроса**

### Пятилетний процесс

1. Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО)<sup>1</sup>, проведенная в рамках двух этапов<sup>2</sup>, представляла собой пятилетний процесс, который осуществлялся на подлинной многосторонней основе и охватывал правительства, соответствующие органы ООН и другие МПО и НПО, а также гражданское общество и частный сектор.
2. В Женеве и Тунисе были приняты четыре документа, в которых изложены, в частности, принципы, сферы деятельности и указания, касающиеся механизмов выполнения решений: Женевская декларация принципов, Женевский план действий, Тунисское обязательство и Тунисская программа для информационного общества.

### Роль ЮНЕСКО в этом процессе

3. Заметным вкладом ЮНЕСКО в ВВИО<sup>3</sup> стала разработка концепции построения обществ знаний, определяемая следующими четырьмя основными принципами: свобода выражения мнений, всеобщий доступ к информации и знаниям, уважение культурного и языкового разнообразия и качественное образование для всех.
4. Для Тунисского этапа ЮНЕСКО выпустила Всемирный доклад «На пути к обществам знаний», где проблема так называемого «цифрового разрыва» была рассмотрена в более широком контексте «разрыва в знаниях», наиболее зримым проявлением которого является пропасть, разделяющая Север и Юг во всемирном масштабе. Этот доклад был представлен на пресс-конференциях в Париже, Брюсселе, Нью-Йорке и Тунисе, и о его публикации сообщалось в международных средствах информации.

### Результаты для ЮНЕСКО

5. В целом результаты Встречи на высшем уровне были для ЮНЕСКО весьма позитивными, о чем свидетельствует упоминание Организации в документах, которые были приняты в Тунисе и в которых обеспечена также надлежащая сбалансированность в отношении вопросов, представляющих для нее интерес. Вклад ЮНЕСКО способствовал проведению международного диалога, формированию сетей для осуществления совместных действий, повышению осведомленности общественности о потенциале ИКТ для развития и смещению акцента в дискуссии с проблем технологии на вопросы информационного наполнения.
6. ЮНЕСКО удалось существенно повысить наглядность своей деятельности в качестве одного из важных партнеров в обсуждении проблем «ИКТ в интересах развития» и других вопросов, касающихся информационного общества. Получила широкое признание роль ЮНЕСКО в деле повышения значимости ИКТ на международной арене, о чем свидетельствовало появление ряда новых партнеров, особенно из числа представителей частного сектора и учреждений, которых Организация смогла мобилизовать в рамках процесса ВВИО. Это повысило авторитет ЮНЕСКО, и на Организацию была возложена одна из ведущих ролей в процессе выполнения принятых решений.

<sup>1</sup> <http://www.wsis.org>

<sup>2</sup> Женева (Швейцария), 10-12 декабря 2003 г.; Тунис (Тунис), 16-18 ноября 2005 г.

<sup>3</sup> <http://www.unesco.org/wsis>

### Роль ЮНЕСКО в рамках Тунисского этапа ВВИО

7. ЮНЕСКО была активным и заметным участником Тунисского этапа ВВИО благодаря организации трех мероприятий и проведению выставки в целях популяризации концепции построения обществ знаний. Материалы, касающиеся всех этих мероприятий, размещались на веб-сайте, где с ними ознакомились более 4 000 посетителей.

8. Необходимость содействия созданию информационного наполнения, отличающегося культурным разнообразием и ориентированного на человека, подчеркивалась ведущими разработчиками концепции информационной технологии и лицами, ответственными за формирование политики, участвовавшими в главном мероприятии ЮНЕСКО, которым стала дискуссия на высоком уровне за круглым столом по теме «*Формирование будущего с помощью знаний*», проведенная Генеральным директором ЮНЕСКО 17 ноября 2005 г. Участники отметили, что образование является неременной предпосылкой построения обществ знаний и что ЮНЕСКО следует и далее уделять этому особое внимание. Кроме того, они подчеркнули необходимость обеспечения всеобщего доступа к информации для всех людей и на всех языках, а также создания открытой сети Интернет, основывающейся на принципах свободы выражения мнений и информации. Отметив, что рост «цифрового» общества не гарантирует повышения уровня знаний, не говоря уже о мудрости, участники дискуссии выразили озабоченность по поводу утраты больших объемов знаний, особенно тех, которые имеются у коренного населения. В связи с глобализацией образа жизни и культур особое значение для развития и благосостояния обществ приобретает культурное и языковое разнообразие.

9. В ходе семинара по теме «*ИКТ и лица с умственными и физическими недостатками*», состоявшегося 16 ноября, был рассмотрен вопрос о способах обеспечения участия таких лиц в жизни инклюзивных обществ знаний. ИКТ обладает огромным потенциалом для расширения продуктивной деятельности и содействия общественной активности лиц с умственными и физическими недостатками.

10. На совещании за круглым столом по теме «*Роль ЮНЕСКО в построении обществ знаний с помощью Программы “УНИТВИН/кафедры ЮНЕСКО”*» был рассмотрен опыт формирования сетей университетов для содействия созданию обществ знаний, в частности, посредством уникальной инициативы «Кафедры и сети ЮНЕСКО в области ИКТ».

### **В. Определенные в Тунисе рамки выполнения решений**

11. Одним из важных итогов Всемирной встречи на высшем уровне было определение рамок выполнения решений. В целом участники Встречи пришли к выводу, что выполнение решений ВВИО и осуществление связанной с ними последующей деятельности должно быть неотъемлемой частью комплексного осуществления Организацией Объединенных Наций решений крупных конференций ООН в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи ООН 57/270 В и что это должно способствовать реализации согласованных на международном уровне целей и задач в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

### Управление и координация в рамках системы ООН

12. Для обеспечения управления и координации в системе Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь ООН учредит в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) Группу ООН по информационному обществу в составе соответствующих органов и организаций ООН<sup>4</sup>. Перед этой группой поставлена задача способствовать выполнению решений ВВИО. Участники Встречи на высшем уровне не возложили руководство на какую-либо конкретную организацию, однако высказали соображение, чтобы при *«рассмотрении вопроса о председательствующем в этой группе органе(ах) [КСР] были приняты во внимание опыт и деятельность в рамках процесса ВВИО таких организаций, как МСЭ, ЮНЕСКО и ПРООН»*<sup>5</sup>. ЮНЕСКО будет активно участвовать в определении мандата этой группы и в осуществлении ее работы.

### Осуществление последующей деятельности в области политики через межправительственные органы ООН

13. В целях обеспечения последующей деятельности в области политики через межправительственные органы ООН участники Встречи на высшем уровне обратились к Экономическому и Социальному Совету (ЭКОСОС) с просьбой *«контролировать общесистемную последующую деятельность в связи с решениями ВВИО, принятыми в Женеве и Тунисе»*. Для этого ЭКОСОС было предложено *«рассмотреть мандат, повестку дня и состав Комиссии по науке и технике в целях развития (КНТР), в том числе предложения по усилению этой комиссии с учетом подхода с участием многих заинтересованных сторон»*<sup>6</sup>. ЮНЕСКО будет участвовать в обсуждении мандата КНТР.

### Выполнение решений по каждому направлению деятельности с участием многих заинтересованных сторон

14. Одним из наиболее важных решений, принятых участниками Встречи на высшем уровне, было решение о том, что осуществление деятельности по итогам ВВИО на международном уровне должно носить многосторонний характер. Оно должно быть организовано *«с учетом тематики и направлений деятельности, предусмотренных в Плане действий, при посредничестве или содействии, в случае необходимости, со стороны учреждений ООН»*<sup>7</sup>.

15. У ЮНЕСКО, обладающей опытом работы с многими заинтересованными сторонами, уже сложились прочные отношения со многими ключевыми участниками гражданского общества, включая частный сектор, который окажет значительную помощь в осуществлении усилий по выполнению решений.

16. В приводимой ниже таблице, принятой участниками Встречи на высшем уровне<sup>8</sup>, содержится примерный, но не исчерпывающий список *посредников/ведущих организаций*, способствующих осуществлению деятельности по тем направлениям, которые определены в Женевском плане действий.

<sup>4</sup> Этот вопрос включен в повестку дня заседания КСР в апреле 2006 г.

<sup>5</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункт 103.

<sup>6</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункт 105.

<sup>7</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункт 108.

<sup>8</sup> Тунисская программа для информационного общества, Приложение I.

Направление деятельности	Ведущие организации/посредники
С1. Роль органов государственного управления и всех заинтересованных сторон в содействии применению ИКТ в целях развития	ЭКОСОС/Региональные комиссии ООН/МСЭ
С2. Информационная и коммуникационная инфраструктура	МСЭ
С3. <b>Доступ к информации и знаниям</b>	МСЭ/ЮНЕСКО
С4. <b>Создание потенциала</b>	ПРООН/ЮНЕСКО/МСЭ/ЮНКТАД
С5. Укрепление доверия и безопасности при использовании ИКТ	МСЭ
С6. Благоприятная среда	МСЭ/ПРООН/Региональные комиссии ООН/ЮНКТАД
С7. Приложения на базе ИКТ <ul style="list-style-type: none"> <li>• Электронное правительство</li> <li>• Электронный бизнес</li> <li>• <b>Электронное обучение</b></li> <li>• Электронное здравоохранение</li> <li>• Электронная занятость</li> <li>• Электронная охрана окружающей среды</li> <li>• Электронное сельское хозяйство</li> <li>• <b>Электронная научная деятельность</b></li> </ul>	ПРООН/МСЭ ВТО/ЮНКТАД/МСЭ/ВПС <b>ЮНЕСКО/МСЭ/ЮНИДО</b> ВОЗ/МСЭ МОТ/МСЭ ВОЗ/ВМО/ЮНЕП/ООН Хабитат/МСЭ/ ИКАО ФАО/МСЭ <b>ЮНЕСКО/МСЭ/ЮНКТАД</b>
С8. <b>Культурное разнообразие и культурная самобытность, языковое разнообразие и местный контент</b>	<b>ЮНЕСКО</b>
С9. <b>Средства массовой информации</b>	<b>ЮНЕСКО</b>
С10. <b>Этические аспекты информационного общества</b>	<b>ЮНЕСКО/ЭКОСОС</b>
С11. <b>Международное и региональное сотрудничество</b>	Региональные комиссии ООН/ПРООН/МСЭ/ <b>ЮНЕСКО/ЭКОСОС</b>

17. Роль посредников/ведущих организаций «должна включать, среди прочего, обмен информацией, накопление знаний, обмен примерами передового опыта и помощь в развитии партнерских отношений между государственным и частным секторами и многими заинтересованными сторонами»<sup>9</sup>.

18. Еще предстоит подтвердить список тех организаций, которые будут выступать в качестве посредников или оказывать содействие, а также определить формы их деятельности. Однако в тех случаях, когда ЮНЕСКО указана в качестве единственной такой организации, ей надлежит взять на себя эту роль. В тех случаях, когда указано несколько учреждений, к определению ведущей организации следует применять различные подходы, начиная от переговоров о распределении ролей между учреждениями, перечисленными в этом списке, до расширения круга участников путем включения компетентных, но не указанных в нем учреждений для выполнения соответствующих функций. Другая возможность заключается в оп-

<sup>9</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункт 110.

ределении необходимого подхода Группой ООН по информационному обществу. Однако, в соответствии с духом сотрудничества в рамках ВВИО, характеризующимся привлечением многих заинтересованных сторон, участники каждой группы по различным направлениям деятельности должны сами определять своих партнеров и быть открытыми для гражданского общества и частного сектора.

#### Координация деятельности по выполнению решений с участием многих заинтересованных сторон

19. В документах Всемирной встречи на высшем уровне нет четкого указания относительно общей координации такой деятельности с участием многих заинтересованных сторон. Однако в них говорится, что *«необходимо и впредь самым полным образом использовать опыт и деятельность учреждений ООН в процессе ВВИО, в частности таких, как МСЭ, ЮНЕСКО и ПРООН»*. Эти три учреждения *«должны играть ведущую посредническую роль»* в осуществлении Женевского плана действий и в связи с этим организовывать *«проведение собраний ведущих организаций/посредников»*<sup>10</sup>.

20. В целях содействия согласованию усилий и обмену информацией между группами ведущих организаций/посредников, ответственных за отдельные направления деятельности, участники Встречи на высшем уровне предусмотрели определенную форму всеобъемлющей координации, с тем чтобы избежать дублирования и излишних усилий. В рамках такой всеобъемлющей координации следует использовать существующие международные организации и механизмы сотрудничества, а не создавать новые организационные формы. Основной целью всеобъемлющей координации должно быть создание структур для сбора информации и обмена ею, повышения эффективности критического анализа, содействия процессам обзора, а также доведения результатов, полученных в ходе выполнения решений, до сведения участников соответствующих политических форумов. В связи с этим необходимо уточнить возможную роль Группы ООН по информационному обществу, КНТР и Всемирного альянса в качестве преемников Целевой группы ООН по ИКТ.

### **С. Роль ЮНЕСКО**

21. В процессе выполнения решений ЮНЕСКО может играть тройную роль:

1. ЮНЕСКО осуществляет конкретные мероприятия, включенные в Женевский план действий, в рамках своей обычной программы и бюджета;
2. ЮНЕСКО содействует согласованному выполнению решений, касающихся максимально восьми направлений деятельности в областях своей компетенции;
3. ЮНЕСКО совместно с МСЭ/ПРООН и КНТР, а также будущей Группой ООН по информационному обществу может участвовать в общей координации усилий ведущих организаций по всем 11 направлениям деятельности с привлечением многих заинтересованных сторон.

<sup>10</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункт 109.

ЮНЕСКО в качестве одного из участников процесса выполнения решений: сосредоточение внимания на конкретных действиях

22. После завершения первого этапа Встречи на высшем уровне ЮНЕСКО предприняла незамедлительные действия, подчеркнув необходимость перейти от глобальной дискуссии по Декларации принципов к выполнению решений, касающихся направлений деятельности, указанных в Плане действий ВВИО, реализуя, таким образом, на практике принципы ЮНЕСКО в отношении создания обществ знаний. ЮНЕСКО неоднократно информировала ключевых участников о своих усилиях по выполнению решений, в частности на 33-й сессии Генеральной конференции, которая одобрила этот подход.

23. Более половины из 150 мероприятий, перечисленных в Женевском плане действий, относятся к компетенции ЮНЕСКО. В Перечне мероприятий ЮНЕСКО в рамках ВВИО<sup>11</sup> указаны мероприятия, уже осуществлявшиеся ЮНЕСКО в этом контексте, главным образом в рамках 32 С/5 и 33 С/5.

24. С точки зрения повышения наглядности ее деятельности в качестве активного участника в осуществлении Женевского плана действий наиболее важными для ЮНЕСКО являются следующие вопросы:

- (a) необходимость определения всех мероприятий в 33 С/5, которые рассматриваются в качестве вклада в осуществление Женевского плана действий (такая деятельность уже началась);
- (b) учет мероприятий, осуществляемых в соответствии с Перечнем мероприятий ЮНЕСКО в рамках ВВИО (текущая деятельность);
- (c) необходимость подготовки и реализации модели в целях обеспечения согласованной отчетности о мероприятиях;
- (d) необходимость информирования более широкого круга заинтересованных сторон ВВИО о непосредственных усилиях ЮНЕСКО по выполнению решений (такая деятельность уже началась).

ЮНЕСКО в качестве ведущей организации: создание сообществ по отдельным направлениям деятельности

25. Главная задача ЮНЕСКО в рамках этапа после ВВИО состоит в том, чтобы содействовать – самостоятельно или совместно с партнерскими организациями – выполнению решений по направлениям деятельности Женевского плана действий, которые относятся к областям ее компетенции.

26. В случае успешного выполнения этой задачи ЮНЕСКО станет одним из ключевых участников процесса международного развития информационного общества. Если ЮНЕСКО не определит надлежащим образом ожидаемые результаты или не оправдает возлагаемые на нее надежды, это может серьезным образом подорвать доверие к ней.

---

<sup>11</sup> <http://www.unesco.org/wsisdirectory>

ЮНЕСКО в качестве координатора: участие в обеспечении всеобщей координации

27. ЮНЕСКО вместе с МСЭ и ПРООН указана в качестве возможного участника деятельности по обеспечению всеобъемлющей координации осуществления Женевского плана действий. В целях достижения успешных результатов эта координационная группа должна определить свой круг полномочий и выработать общее видение задач на основе решений ВВИО и резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи ООН, а также распределить обязанности ведущих организаций/посредников по 11 направлениям деятельности.

28. В связи с этим важную роль будет играть Группа ООН по информационному обществу<sup>12</sup>. Соответствующую роль, которую предстоит определить ЭКОСОС, будет также играть Комиссия по науке и технике в целях развития (КНТР). ЮНЕСКО будет содействовать определению круга ведения и обязанностей этой Группы и активно участвовать в ее деятельности.

Участие в других мероприятиях международного координационного механизма после ВВИО

29. Одним из центральных вопросов для ЮНЕСКО останется вопрос об управлении Интернетом. Поэтому ЮНЕСКО будет участвовать в работе Форума по управлению Интернетом и по-прежнему выступать за применение открытого, транспарентного и эксклюзивного подхода к управлению Интернетом, что согласуется с ее неизменной поддержкой принципа открытости, охватывающего свободный обмен информацией, свободу выражения мнений и техническую совместимость. Наиболее актуальными для ЮНЕСКО являются вопросы, касающиеся этических аспектов<sup>13</sup>, реализации принципа многоязычия в среде развития Интернета<sup>14</sup> и создания потенциала<sup>15</sup>.

30. ЮНЕСКО будет и далее участвовать «в усилиях, предпринимаемых в рамках Партнерства по количественной оценке ИКТ в целях развития»<sup>16</sup>, обеспечивая, например, чтобы набор основных показателей ИКТ, которые разрабатываются в настоящее время, включал показатели, касающиеся применения ИКТ и их воздействия, в частности, в областях образования, науки и культуры.

Последствия в плане ресурсов

31. Роль ЮНЕСКО в качестве участника в выполнении решений, ведущей организации и координатора, а также участника других мероприятий международного координационного механизма после ВВИО окажет в течение последующих лет серьезное воздействие на престиж, наглядность деятельности, стратегическое и оперативное планирование Организации, а также на ее людские, технические и финансовые ресурсы.

<sup>12</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункт 103.

<sup>13</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункт 43.

<sup>14</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункты 49 и 53.

<sup>15</sup> Тунисская программа для информационного общества, пункт 51.

<sup>16</sup> <http://measuring-ict.unctad.org/>

32. В свете информации, содержащейся в этом документе, Межправительственный совет программы «Информация для всех», возможно, пожелает принять следующее решение:

Межправительственный совет программы «Информация для всех»,

**принимая к сведению** «Тунисское обязательство» и «Тунисскую программу для информационного общества», в частности подпункт (а) пункта 102, в котором говорится, что при выполнении решений Тунисского этапа Встречи на высшем уровне *«каждое учреждение ООН должно действовать в рамках своего мандата и компетенции, а также в соответствии с решениями своих соответствующих руководящих органов и в пределах утвержденных ресурсов»*,

**ссылаясь** на решение состоявшейся в Тунисе Всемирной встречи о том, что ЮНЕСКО следует самостоятельно или совместно с партнерскими организациями содействовать выполнению решений по направлениям деятельности, указанным в Женевском плане действий, которые относятся к мандату и компетенции ЮНЕСКО,

1. **приветствует** положительные результаты деятельности Генерального директора в рамках процесса ВВИО, благодаря которой Организация стала значительно более заметной в качестве важного участника в решении задач использования ИКТ в целях развития, а также других соответствующих вопросов информационного общества;
2. **признает** большую ответственность, возлагаемую на ЮНЕСКО в связи с выполнением определенной для нее роли в деле реализации решений ВВИО и осуществлении последующей деятельности;
3. **предлагает** Генеральному директору:
  - (а) сосредоточить внимание на конкретных мероприятиях путем осуществления деятельности, предусмотренной в Женевском плане действий, в рамках 33 С/5 во всех крупных программах, с учетом рекомендаций Всемирного доклада «На пути к обществу знаний»;
  - (b) привлекать, по мере необходимости, к осуществлению этих мероприятий программу «Информация для всех», ее Совет и национальные комитеты ПИДВ;
  - (c) обеспечить, чтобы ЮНЕСКО играла заметную роль в международных рамках выполнения решений ВВИО путем участия в соответствующих механизмах, в частности в деятельности Группы ООН по информационному обществу;
  - (d) в духе ВВИО сохранить темпы развития партнерских связей с гражданским обществом и с частным сектором в областях, охватываемых ВВИО, и укрепить или установить новые связи с целью содействия осуществлению Женевского плана действий;
  - (e) продолжать обеспечивать участие ЮНЕСКО в деятельности международного координационного механизма после ВВИО, в частности в таких областях, как управление Интернетом и количественная оценка ИКТ в целях развития;
  - (f) представить Совету на его 5-й сессии доклад о выполнении решений Всемирной встречи на высшем уровне, о последующей деятельности по ее итогам и о мероприятиях ЮНЕСКО в этой области.